

古楼河上 的星光

菲尔 著

拿督许廷炎 回忆录

传主**许廷炎先生**原籍广东普宁，为**马来西亚**成功闽商，现为金锋公共股份有限公司总裁，槟州华人大
会堂主席，勋衔**槟城州拿督**。本书以第一人称口吻回忆了许先生的**家族史及创业史**。许先生的生活经历
一定程度上代表了**马来西亚第二代华裔商人**，这对于了解和把握马来西亚华裔二代三代的生活动态，维
系他们和**祖国**之间的联系非常意义。



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

古楼河上的星光

拿督许廷炎

回忆录

菲尔 著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

中国·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

古楼河上的星光: 拿督许廷炎回忆录/菲尔著. —广州: 暨南大学出版社, 2016. 9

ISBN 978 - 7 - 5668 - 1833 - 1

I. ①古… II. ①菲… III. ①许廷炎—回忆录
IV. ①K833. 385. 38

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 091290 号

古楼河上的星光: 拿督许廷炎回忆录

GULOUHE SHANG DE XINGGUANG; NADU XUTINGYAN HUIYILU

著 者: 菲 尔

.....

出 版 人: 徐义雄

策划编辑: 杜小陆 刘 晶

责任编辑: 刘 晶 杨雪瑾

责任校对: 林冬丽 高 婷

责任印制: 汤慧君 王雅琪

出版发行: 暨南大学出版社 (510630)

电 话: 总编室 (8620) 85221601

营销部 (8620) 85225284 85228291 85228292 (邮购)

传 真: (8620) 85221583 (办公室) 85223774 (营销部)

网 址: <http://www.jnupress.com> <http://press.jnu.edu.cn>

排 版: 广州良弓广告有限公司

印 刷: 深圳市新联美术印刷有限公司

开 本: 787mm×960mm 1/16

印 张: 16.875

字 数: 251 千

版 次: 2016 年 9 月第 1 版

印 次: 2016 年 9 月第 1 次

定 价: 90.00 元

(暨大版图书如有印装质量问题, 请与出版社总编室联系调换)

序 一

陶 然

如果记忆没有迷路，印象最深的一次见到拿督许廷炎，应该是在2013年8月槟城的一次他做东的午宴上。最后一道甜品，只见侍者端出火山似的东西，并且引火一点，切开，里面是雪糕和各种水果。但握手道别后，也就没有什么往来，恰像一般的情况，即使偶尔会想起，但现代人太忙，没有特别要紧的事情，也就大多相忘于江湖。后来竟又接到他的邀请函，邀我与袁勇麟教授于2014年8月前往槟城，参加菲尔的散文新书《抛闲情》发布会。这时，他已成为槟城华人最高机构“槟州华人大会堂”的主席了。

2015年，菲尔出了一本颇有分量的书——《古楼河上的星光——拿督许廷炎回忆录》，开心之余，认真拜读，对于他的传奇生涯有了一定的了解。传记要写得精彩，首先是必须真实，坊间有些传记太过夸张以致让人不能相信，尽量渲染自己的成就，拒绝承认有错失，把传主塑造成神一般的人物，有见识的读者自然读起来味同嚼蜡。菲尔这本传记之所以能够引人入胜，是因为真实。为了真实，作者不但反复访谈了传主数十次之多，还采访了他的兄长以及他周围相熟的人，实地探访了与传主关系密切的古楼、角头等地，搜集了大量的写作素材，并经过慎重地考虑与筛选，再重新编排组织传主的真实人生历程。

其次是故事性。因为传记不像小说创作，小说容许虚构，传记则必须绝对真实，这就要求作者下笔必须有根有据，也就是说，在某种意义上，有点像戴着脚镣跳舞，菲尔的笔受到真人实事的限制，不可以随心所欲地跳灵魂舞，所以，笔下的人、事必须实有其人，真有其事，在这样的先决条件下，菲尔经过精心裁剪，把故事讲述得波澜起伏，不仅绝非平铺直叙，而且把许多细节细腻生动地呈现

出来，让读者如同身临其境，这就全靠她的文笔功夫了。当然这也得益于传主本身故事的精彩吸引力，两相结合，相得益彰。

真实性给作品以生命力，增添传记的活泼性、生动性，但这还不够，好的传记还必须具励志作用，给人以启迪。拿督许廷炎从渔村小孩逐渐成长为成功的企业家和华人社会领袖，他在回顾他的成功史时认为：“如果我没有经历过那些苦日子，我不会成功。时间会证明一切。我从来不放弃。我觉得积极、乐观，是成功最大的因素。”可见，“从不放弃”是他的座右铭。认准目标，就会有打死不回头的坚韧精神，这大约是他之所以成功的要素，也是无论从事什么工作，都必须坚持的精神。

当我们阅读这本书时，佩服传主的毅力和魄力之外，也会明白，除了在商界，对于从事其他行业的人士，传主的精神也极有激励的积极意义。

现听闻此书将在中国出版，我遥致最深的祝福。

2015年9月13日

〔作者简介〕

陶然，本名涂乃贤，原籍广东蕉岭，1943年9月27日出生于印尼万隆，毕业于北京师范大学中国语言文学系，1973年秋天移居香港。

主要作品有长篇小说《与你同行》《一样的天空》；中短篇小说自选集《没有帆的船》，中短篇小说选《天外歌声哼出的泪滴》《陶然中短篇小说选》；小说集《岁月如歌》《连环套》；微型小说集《密码168》《美人关》；散文集《回音壁》《十四朵玫瑰》《街角咖啡馆》《风中下午茶》；散文诗集《生命流程》；文艺随笔集《留下岁月风尘的记忆》等四十多部作品，分别在中国大陆、香港、台湾出版。主编“香港文学选集系列”四辑共十六卷，主编香港三联版《香港散文选（2000—2001）》、主编《香港作家作品合集：散文卷》

上下两册，由香港《明报月刊》出版社和新加坡青年书屋联合出版。有关其作品的评论选集《阅读陶然——陶然创作研究论集》（曹惠民主编）由北京师范大学出版社出版，《陶然作品评论集》（蔡益怀主编）由香港文学评论出版社出版，《陶然研究资料》（袁勇麟主编）由福建人民出版社出版。

曾任青年文学奖、香港“大学文学奖”、香港“中文文学创作奖”、香港“中文文学双年奖”等小说、散文评审委员，澳门文学奖、马来西亚冰心儿童文学奖、加拿大“第一届加华文学奖”小说组评审委员。

现为《香港文学》总编辑、香港作家联会执行会长、香港康乐及文化事务署文学艺术专业顾问、香港艺术发展局文学艺术顾问、香港艺术发展局文学组审批员、中国作家协会会员、北京师范大学客座教授、苏州大学客座教授、广东社会科学院哲学与文化研究所客座研究员、世界华文文学联合会副会长、世界华文微型小说学会副秘书长。

序 二

袁勇麟

马来西亚与中国有很深的渊源，自古以来就不断有中国人迁徙至此。历代华人勇于开拓和艰苦奋斗，不仅在这片陌生土地上扎根发展，还取得了令人叹服的成就，在马来西亚的社会进步中立下汗马功劳。“宝剑锋从磨砺出，梅花香自苦寒来”，这两句诗在马来西亚华人身上得到绝佳的体现。更难能可贵的是，他们在获得成功的同时，不忘热心公益事业，回馈桑梓，造福社会。令人感触最深的则是他们身上拥有一个共同的特点——热心华文教育，捐资助学，并已经成为一种光荣的传统。我想，马来西亚之所以能成为中国大陆和港澳台地区以外全世界华文教育最为发达之地，也正是得益于一代代华人默默无闻的付出和孜孜不倦的坚持。

本书的传主马来西亚成功闻商^①、拿督许廷炎，就是其中典型的华人代表之一。许廷炎祖籍中国广东普宁市北山村东坡寨，出身贫寒，却凭借智慧、勇气和踏实肯干的精神，涉足商场，发展事业，取得不凡成就。他担任槟州华人大会议主席，热衷华教、关心华社，为保留古老的中华文化遗产，让海外中华文化得以世代相传，不遗余力。古代圣贤追求的“立德、立功、立言”的远大理想，应该也是许廷炎追求的人生目标。

本书执笔者菲尔乃青年才俊，是马来西亚华人著名作家小黑、朵拉的长女，目前跟我攻读博士学位。我读过菲尔的几本书，她观察生活的视角非常开阔，文笔细腻优美，看似稀松平常的生活内容，也能娓娓道来，吸引读者。这是写人物传记很需要的功力。当然，写人物传记不同于文学创作。文学创作可以运用抽象思维主观虚构

^① 闻商，即知名的商人。

人物的故事与命运，而人物传记则必须是客观写实的，要求作者在写作时深入采访，查阅史料，在综合分析第一手资料的基础之上完成写作。菲尔之前写了十多年的访问稿，积累了丰富的专访写作经验。她在写作本书时付出了相当的热情和精力，深入采访、实地考察和阅读马来西亚政经文史书籍。菲尔的才思和用心，加上许廷炎风趣幽默、充满睿智的口述，两人珠联璧合诞生的这本回忆录令人期待。这本书有三个特点：

第一是可读性强。初读本书，便被它严密的思绪和传神写真的情节所吸引。比如写到许廷炎爸爸对他疼爱的细节，在那只有新郎新娘才能穿上生平第一双鞋的年代，许廷炎爸爸却在二哥结婚那天也给他买了鞋子穿。很多人在新婚之夜都面临双脚破皮的难堪，而许廷炎因为鞋太大，穿起来宽宽松松而免受磨皮之苦。穿着鞋子时，还期望每个人都能看他的脚一下，因为非常值得炫耀。这些情节读来真实、有趣。书中还有很感人的细节，比如，“妈妈小产的半夜里，下着倾盆大雨，16岁的三哥曾拼命踩着脚车，要去我家附近的角头买洋参给妈妈吃。由于没有路灯，路面黑暗，他看不清方向，踩着脚车好几次跌进路旁的大水沟，他擦着眼泪爬起来，扶起脚车继续踩，不久又跌进大水沟，他又赶紧爬起来继续踩……买到洋参之后，在黑夜里，心急如焚的三哥继续踩着脚车，匆忙间又数次跌进大水沟”。许多类似这样的小细节，大大增加了本书的可读性和感染力。

第二是励志。回忆录真实地记录了许廷炎在长达七十年的岁月中，如何从一个贫穷的渔村孩子，渐渐成长为一个成功的企业家和社会领袖。作者总结了许廷炎眼光独到、思想细腻、性格温和、乐观宽容、超强的耐力和毅力等成功的因素。用许廷炎的话说，“如果没有经历过那些苦日子，我不会成功。时间会证明一切。我从来不放弃。我觉得积极、乐观，是成功最大的因素”。书中正面的观点，潜移默化、积极引导读者向上的精神，能够带给正在向成功迈进的奋斗者有益的启迪。

第三是历史价值。好的个人传记，不仅能给予人成功的经验和生活的启迪，而且具有很大的历史价值。这本回忆录也反映出马来

西亚特定时期的社会风貌、华人的生活状况和人们的思想感情。正如作者在后记中所提到的，“那个年代值得记载，因为它就是马来西亚历史的一部分”。若干年后，人们回顾既往马来西亚华人这个群体，或许可以从《古楼河上的星光——拿督许廷炎回忆录》这类传记中了解往事，从而获取研究马来西亚华人社会变迁的宝贵资料。

法国学者菲利浦·勒热纳认为，自传具有三大基本品质：真实性、故事性和思想性，即自传要具有史料价值、文学价值和思想价值。有文字的美又有历史的眼光，从这个立点上说，菲尔对传记作家责任的理解和把握是透彻的。

2014年12月28日于中国福州

〔作者简介〕

袁勇麟，苏州大学文学博士，复旦大学中文系博士后、新闻传播学博士后。现为福建师范大学教授，博士生导师，协和学院院长。兼任中国世界华文文学学会教学委员会主任、福建省台港澳暨海外华文文学研究会副会长等。曾获教育部第二届“高校青年教师奖”、霍英东教育基金会第八届“青年教师奖”、福建省第五届“高等学校教学名师”、“福建省优秀教师”、福建省首批特支人才“双百计划”哲学与社会科学领军人才等。

序 三

许廷炎

这本书最初在马来西亚出版的时候，我的内心非常激动，没想到自己实现了人生中最大的一个愿望——出版我的个人回忆录。

让我更加高兴的是，这本书一出版就获得非常良好的反应。也许我交游比较广阔，基于友情、好奇心等因素，在短短几个月内，此书的销量超过了我的预料。让我感动的是，无论认识或不认识的读者们，都非常热情地通过各种渠道，向我或作者提供了意见和读后感，我要借这个机会向他们表示谢意。

在这里，我也要感谢为这本书写评论的每一位教授、作家，他们的鼓励将会是我们撰写第二本回忆录的动力。

我还要感谢我的作者，菲尔（陈焕仪）小姐。作为一名律师，写作只是她的业余爱好，但她依然认真对待这本书，尽心尽力搜集资料和写作，付出非一般的努力，我非常感激她的用心。

最后，当作者告诉我，我们将有机会在中国出版这本书，面对14亿的读者时，对于当初只想出一本回忆录作为人生纪念的我来说，是不曾想过的事情，我感到万分兴奋。在中国出书并不容易，我要感谢暨南大学出版社给我们这个机会，到了这个年龄，我已深深明白，我虽有永不放弃的性格，但也要加上适当的机缘，一切才能水到渠成。

谢谢。

2015年9月15日

[作者简介]

许廷炎，马来西亚檳城州拿督，学名许慈色，马来西亚霹靂州瓜拉古楼人，生于1944年，祖籍中国广东省普宁市北山村东坡寨。马来西亚成功闻商，尤其在檳城，他热衷华教、关心华社。现为金锋公共股份有限公司总裁，檳州华人大会堂主席。

曾任职务(部分)：

- 霹靂吉輦县篮球总会副会长 (1970)
- 霹靂排球公会副主席
- 威南吉輦小园主公会主席 (1981—1984)
- 霹靂吉輦中学建校委员会主席 (1974)
- 霹靂峇眼色海东华小学家教协会主席 (1976—1987)
- 霹靂峇眼色海青团运支会团长 (1977—1981)
- 霹靂马华公会峇眼色海区会主席 (1981—1987)
- 霹靂吉輦县县议员 (1981—1987)
- 霹靂吉輦县医院巡察员 (1981—1991)
- 霹靂吉輦县房屋仲裁庭长 (1983—1991)
- 霹靂吉輦中学校友会第一及第二任会长 (1981—1984)
- 霹靂吉輦中学董事长 (1981—1991)
- 檳城北海韩江校友会会长 (1977—1978)
- 檳城韩江校友会名誉会长 (1998—2004)
- 檳城韩江三校副董事长 (1998—2004)
- 檳城韩江学院发起人之一
- 檳城檳华女中家教协会副主席
- 檳城双溪里蒙光华学校建校委员会主席 (2002—2004)
- 檳威华校董事联合会副会长 (1997—2000)
- 檳城三国演义研究会署理主席
- 马来西亚瓦楞纸商制造商协会主席
- 檳城潮州会馆署理主席 (1997—2001)

槟城潮州会馆主席 (2001—2005)

槟城韩江家庙修复及文化遗产委员会主席 (2002—2005)

槟城广汀会馆署理主席 (1998—2000)

槟州华人大会议堂副主席 (2004—2010)

槟州华人大会议堂署理主席 (2010—2014)

现任职位 (部分):

霹雳瓜拉古楼育才校友会名誉主席

霹雳瓜拉古楼德教会振义阁永远名誉阁长

霹雳瓜拉古楼德教会振恩阁永远名誉阁长

霹雳瓜拉古楼德教会振德阁永远名誉阁长

霹雳瓜拉古楼苏许连宗祠名誉主席

霹雳峇眼色海明月善社名誉社长

霹雳峇眼色海德教会振善阁永远名誉阁长

霹雳峇眼色海东华小学校友会名誉主席

霹雳吉辇中学校友会永远名誉会长

霹雳吉辇中学永远名誉董事长

槟城德教会紫云阁会务顾问

槟城北海韩江校友会名誉会长

槟城双溪里蒙光华小学名誉董事

槟城许氏高阳堂名誉主席

槟城苏许连宗祠名誉主席

“拿督许廷炎杯”全国华教常识比赛赞助人

金锋奖创作歌曲比赛赞助人

马中总商会槟州分会名誉主席

槟城潮商公会永远名誉主席

马来西亚中华大会堂总会中央委员

马来西亚中华大会堂全国文化咨询委员会主任

槟州华人大会议堂主席

勋衔：

AMP 准拿督：1984 年（霹雳州）

DSPN 拿督：1995 年（檳城州）



霹靂州苏丹阿兹兰沙颁发准拿督（AMP）勋衔。摄于 1985 年



个人照。摄于 20 世纪 90 年代



个人照。摄于 1995 年

序 四

菲 尔

中国和马来西亚是两个距离不算太远、在各方面有异同的国家，这是因为马来西亚有约七百万的华人同胞，他们的祖辈都来自中国，也将文化、习俗等通过文字和口耳相传的方式带到马来西亚，在这蕉风椰雨的环境里扎根、成长。

这一本书，虽然背景是马来西亚，但处处可见中国的影子。书中的主角拿督许廷炎成长的年代，正是马来西亚独立前后。他的父母亲、叔伯辈以及好几名兄长都从中国南来，并在马来西亚落地生根。虽然他算是马来西亚华人的第二代，但是他们的家庭跟当时马来西亚千千万万个华人家庭一样——第一代来自中国，对他们来说，中国才是祖国，马来西亚只是寄居地，因此，肯定无法避免来自中国的影响。现在马来西亚的华裔已发展到了第三、第四代，在我们的心目中，马来西亚就是我们的国家，可是基于历史的因素，我们，尤其是受华文教育的一群华人，对祖国——中国，仍有一种不可言喻的亲近感。

在中国出版这本书的最大意义，就是带来了文化交流的机会。因此，我恳切希望本书能够成为文化交流大路上的一颗小石头，让中国的读者了解当年我们祖先南来的艰辛以及在这片土地上的生活和奋斗。我们的祖辈们当时心向祖国，却因现实环境所逼，最后选择在东南亚扎根。他们当时的心理挣扎，后来的各种不适应和难题，还有至今已过三代仍要时时面对当政者的怀疑和喊话，被作为政治人物的选票筹码，政策上的各种不公的处境，这一切，是中国国内的读者们很难设身处地去想象的，但散居东南亚的华人都以坚韧不拔的精神承受下来，以非凡的毅力去面对。拿督许廷炎的这一本回忆录，是他个人的历史，放在一个时代来看，也许只是其个人的

“微历史”；但对于“中国人下南洋”这段历史来说，他们如何在这里落地生根、其后代又有怎样的经历……这一切也构成了马来西亚历史的一部分。国家历史不都是由许许多多的“微历史”构成的吗？

“因为懂得，所以慈悲”，在两国人民的交往方面，若能先有一些认知，事情必定会被处理得更圆融。

谢谢陶然总编辑百忙中为本书的中国版作序。

最后，感谢暨南大学出版社给我们一个机会，将马来西亚华人的故事带进中国。

这本书的中国版，对我们来说，是一个完满的旅程。

2015年9月15日

目 录

序 一	/ 1
序 二	/ 4
序 三	/ 7
序 四	/ 11

第一章：心念少年时 / 1

我的爸爸	/ 1
我的妈妈	/ 12
我的大哥	/ 16
我的兄弟姐妹	/ 20
我的家乡	/ 28
我的小学	/ 34
我的中学	/ 40
小 结	/ 66

第二章：心头志气高 / 68

家族生意，初尝成功：从顺成公司到顺成冷藏食品有限公司的 30 年风雨路	/ 68
短暂尝试，悬崖勒马：可可工业	/ 119
理想越高，成就越高：顺成机构到金锋机构	/ 123
背靠大马，进军越南：奥可美纸业包装有限公司	/ 131
小 结	/ 147

第三章：心系社会大众 / 150

- 吉辇中学建校委员会 / 150
- 吉辇中学校友会 / 155
- 吉辇中学董事长 / 156
- 峇眼色海东华小学家教协会 / 160
- 青团运 / 162
- 马华公会 / 164
- 韩江中学 / 167
- 潮州会馆/韩江家庙 / 172
- 广汀会馆 / 186
- 光华学校建校委员会 / 187
- 槟州华人大会堂 / 190
- 小 结 / 196

第四章：心底那根弦 / 197

- 我最遗憾的事 / 197
- 我最快乐的事 / 199
- 我最伤心的事 / 201
- 我的爱好 / 202
- 人生最重要的是什么 / 203
- 我人生中的金玉良言 / 204
- 给年轻人的劝告 / 205
- 我的愿望 / 206

第五章：心中那番话 / 208

附录一：他们眼中的我 / 212

- 许廷德先生 / 212
- 丹斯里方木山 / 215
- 黄喜光先生 / 218
- 林良发先生 / 220